TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **275**/2021/HSST
Ngày: 23/12/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN CẦU GIẤY - THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Tạ Thị Thu Hương**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Huy Dũng**

Bà Nguyễn Thị Tạo

- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* **Ông Đinh Nho Bình** – Thư ký Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy - thành phố Hà Nội.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy - thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:* **Ông Nguyễn Duy Quang** - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 12 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 310/2021/HSST ngày 29 tháng 11 năm 2021; Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 303/2021/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo:

Nguyễn Kim T - sinh năm: 1985; ĐKHKTT: khu A, thôn T, xã T, huyện M, Hà Nội; Giới tính: Nam; Nghề nghiệp: tự do; Trình độ văn hóa: 02/12; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Viết T; Con bà: Đặng Thị L; Có vợ: Phan Thị Đ; Và 03 con sinh năm 2012, 2017, 2019; Danh chỉ bản số 496 do Công an quận Cầu Giấy lập ngày 13/07/2021; Tiền án: ngày 20/03/2014, Tòa án nhân dân huyện Mê Linh, tỉnh Vĩnh Phúc xử phạt 7 triệu đồng về tội Đánh bạc; Tiền sự: ngày 04/07/2017, Công an huyện Mê Linh xử phạt hành chính về hành vi để xe ô tô va chạm với xe máy gây tổn hại sức khỏe cho người khác và hành vi không sang tên đổi chủ; Nhân thân: chưa; Bị cáo đầu thú ngày 05/07/2021; Hiện đang bị tạm giam tại nhà Nhà tạm giữ Công an quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* **Anh Ngô Ngọc N - sinh năm: 1990;** ĐKHKTT: thôn A, xã H, huyện H, tỉnh Thanh Hóa; Chỗ ở: số A ngõ B đường Đ, phường G, quận B, Hà Nội. Vắng mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:* **Anh Phạm Văn H - sinh năm: 2001;** ĐKHKTT: thôn Đ, xã L, huyện H, tỉnh Thanh Hóa. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09h15 phút ngày 04/01/2020, Nguyễn Kim T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Dream, biển kiểm soát 29X3 - 021.90 đi trên đường P. T điều khiển xe máy đến ngã ba P thì rẽ phải vào Tòa nhà T nên đã xảy ra va chạm với xe máy nhãn hiệu Honda Wave, màu đen, biển kiểm soát 29E1 - 345.22 do anh Ngô Ngọc N (sinh năm: 1990, ĐKHKTT: thôn A, xã H, huyện H, tỉnh Thanh Hóa) điều khiển chở theo anh Phạm Văn H (sinh năm: 2001; ĐKHKTT: thôn Đ, xã L, huyện H, tỉnh Thanh Hóa). Sau khi va chạm, cả 02 xe máy đổ ra đường nên T và N, H đã tranh cãi dẫn đến mâu thuẫn. Lúc này, N dùng tay gạt trúng người T. T thấy vậy đã dùng tay đấm vào mặt N. Nhìn thấy T và N đánh nhau, H lao vào cùng N đánh T. Sau khi được mọi người can ngăn,T nhìn thấy chiếc điện thoại nhãn hiệu VSmart Active 01, màu trắng của N rơi ra đường nên đã cầm lên ném trúng mặt của N. Rồi T bỏ chạy về phía cổng phụ Viện H được khoảng 20m thì lấy một thanh sắt đang dùng làm cán ô quay lại vụt trúng mặt N. Sau khi đánh N xong thì T để xe máy nhãn hiệu Honda Dream, biển kiểm soát 29X3 - 021.90 tại nơi xảy ra sự việc và đi đến Bệnh viện 19-8 Bộ Công an để khám thương tích.

Ngày 04/01/2020, anh N và anh H đã đến Công an phường Y trình báo về hành vi Cố ý gây thương tích của Nguyễn Kim T.

Ngày 05/07/2021, Nguyễn Kim T đã đến Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đầu thú.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã thu giữ của anh Ngô Ngọc N: 01 chiếc điện di động nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, đã bị hư hỏng một phần; 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream, biển kiểm soát 29X3 - 021.90. Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã rà soát nhưng không thu giữ được thanh sắt T dùng để vụt trúng mặt N.

Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã ra quyết định trưng cầu giám định thương tích của anh Ngô Ngọc N và anh Nguyễn Kim T.

Bản Kết luận giám định pháp y thương tích số 936 ngày 09/09/2021 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận thương tích của Nguyễn Kim T như sau: gãy đốt 02 ngõn IV bàn tay trái, tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 01%. Nhiều khả năng tổn thương do vật tày gây nên.

Bản Kết luận giám định pháp y số 1260 ngày 10/12/2020 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội kết luận thương tích của anh Ngô Ngọc N như sau: gãy xương gò má trái – thành ngoài xương hàm trái, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 08%; Mất răng 1.1, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 02%; Gãy ổ răng 1.1, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 02%; Vết biến đổi sắc tố da vùng gối trái, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 01%. Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Ngô Ngọc N là 13%. Nhiều khả năng các thương tổn do vật tày, tày có cạnh gây nên.

Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã ra yêu cầu định giá tài sản đối với phần thiệt hại của chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB. Kết luận định giá tài sản số 350 ngày 02/8/2021 của Hội đồng định

giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Cầu Giấy, kết luận: Phần thiệt hại của chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB là 950.000 đồng.

Tại cơ quan điều tra, T khai nhận: Khi đang tranh cãi về lỗi va chạm giao thông và ai phải bồi thường thiệt hại đối với chiếc xe máy thì N là người dùng tay đấm vào mặt của T trước nên T dùng tay đấm vào mặt của N. Nhìn thấy N bị đánh nên H cầm cờ lê vụt vào đầu và bàn tay trái của T dẫn đến gãy đốt 2 ngón IV bàn tay trái. Do bị cả N và H cùng đánh không kháng cự được nên T chạy đến vỉa hè phía Viện H thì bị N và H đuổi đánh. Sau khi thấy T không kháng cự nữa thì N và H không đánh. Lúc này, T thấy điện thoại của N rơi xuống đất, T đã cầm lên và ném trúng mặt N. Sau khi ném điện thoại thì T chạy đến cổng phụ của Viện H lấy được thanh sắt là cán ô tiếp tục quay lại vụt trúng mặt N, rồi bỏ đi Bệnh viện 19-08 Bộ Công an để khám thương tích.

Anh N và anh H ban đầu khai: sau khi xảy ra va trạm T là người đấm vào mặt N trước nên N và H cùng lao vào dùng tay chân để đánh T. N bỏ chạy về phía vỉa hè Viện H thì bị T đuổi theo đánh. Còn H thì đứng gọi điện thoại báo công an. Sau đó, N và T được mọi người can ngăn. Lúc này, T thấy điện thoại của N rơi xuống đất thì T cầm lên ném trúng mặt N. Sau đó, T bỏ chạy khoảng 20m lấy thanh sắt là cán ô vụt trúng mặt N rồi bỏ đi.

Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã tiến hành đối chất để làm rõ mẫu thuẫn lời khai của T, H, N. T khẳng định N đấm vào mặt T trước rồi H cầm cờ lê vụt vào đầu T và bàn tay trái của T. Anh N khai: sau khi xảy ra va chạm thì anh N có dơ tay gạt trúng người T, sau đó T vào đánh N, dẫn đến hai bên đánh nhau. Còn H khẳng định T là người đánh H và N trước nên N, H dùng tay chân đánh vào người T. H không dùng cờ lê để đánh T.

Đối với anh Ngô Ngọc N và anh Phạm Văn H khai dùng tay, chân đánh T dẫn đến thương tích 01%. Ngoài lời khai của T không còn tài liệu chứng cứ khác để chứng minh H dùng cờ lê vụt vào đầu và bàn tay trái của T. Bị cáo T có đề nghị không xử lý hình sự đối với N và H. Do đó, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy không đủ căn cứ để xử lý hình sự N và H về hành vi Cố ý gây thương tích. Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã căn cứ điểm e khoản 3 Điều 5 Nghị định 167/NĐ-CP/2013 ra Quyết định xử phạt hành chính Ngô Ngọc N và Phạm Văn H về hành vi xâm hại sức khỏe của người khác.

Đối với chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB thu giữ của Ngô Ngọc N. Quá trình điều tra, xác định đây là chiếc điện thoại T đã cầm để ném trúng mặt N. Kết luận định giá thiệt hại tài sản: 950.000 đồng. Do đó, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy không đủ căn cứ để xử lý hình sự T về hành vi Hủy hoại tài sản. Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã căn cứ điểm a khoản 2 Điều 15 Nghị định 167/NĐ-CP/2013 ra Quyết định xử phạt hành chính Nguyễn Kim T về hành vi Cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác.

Đối với 01 chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB thu giữ của Ngô Ngọc N. Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã trả lại cho N.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream, biển kiểm soát 29X3 - 021.90. Giám định số khung, số máy chiếc xe máy là nguyên thủy. Tra cứu tại phòng cảnh sát giao thông thành phố Hà Nội, đăng kí xe mang tên Đào Văn Q (sinh năm: 1969; ĐKHKTT: cụm A, xã H, huyện Đ, Hà Nội). Xe máy không có trong dữ liệu xe máy vật chứng. Q khai: khoảng tháng 01/2020 cho T mượn để đi bán hàng. Xác định chiếc xe máy là tài sản của anh Q, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Cầu Giấy đã trả lại cho Q. Sau khi nhận tài sản anh Q không có yêu cầu gì khác.

Về dân sự: bị cáo Nguyễn Kim T đã bồi thường số tiền 55.000.000 đồng để khắc phục thiệt hại chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB và bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh Ngô Ngọc N.

Tại bản cáo trạng số 266/CT-VKS ngày 28 tháng 11 năm 2021 Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy đã truy tố bị cáo Nguyễn Kim T về tội Cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, vị đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố nêu trên và áp dụng: điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị xử phạt: Nguyễn Kim T từ 26 đến 30 tháng tù.

- Về dân sự: bị hại đã nhận được bồi thường và không có yêu cầu gì thêm nên không xét đến.

Tại phiên tòa bị cáo nhất trí với bản Cáo trạng và Quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy. Bị cáo thấy mình có tội và xin giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào những chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận công khai tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát và của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Cầu Giấy, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa hôm nay qua xét hỏi bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng. Xét lời khai của bị cáo tại phiên toà là phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp lời khai của

những người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan; Giấy chứng nhận thương tích và kết luận giám định pháp Y thương tích số 1260/TTPY ngày 10/12/2020 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Hà Nội cùng các tài liệu có trong hồ sơ. Thấy đủ cơ sở để kết luận: vào khoảng 09h15’ ngày 04/01/2020 do mâu thuẫn trong việc tham gia giao thông tại ngã ba P, phường Y, quận C, Hà Nội, bị cáo Nguyễn Kim T đã có hành vi dùng chiếc điện thoại và 01 thanh sắt dài khoảng 90cm, đường kính 3cm, là hung khí nguy hiểm vụt vào mặt gây thương tích cho anh Ngô Ngọc N với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 13%. Hành vi của bị cáo Nguyễn Kim T đã phạm vào tội Cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 điều 134 Bộ luật hình sự.

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm tới tính mạng sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội. Xuất phát từ va trạm khi tham gia giao thông, cả bị cáo và người bị hại đã không kìm chế bản thân, đã xảy ra đánh cãi nhau, bị cáo đã dùng điện thoại và thanh kim loại sắt gây thương tích cho người bị hại. Hành vi của bị cáo là cố ý và thuộc trường hợp nghiêm trọng.

Nhân thân bị cáo có 01 tiền sự: ngày 04/07/2017, Công an huyện Mê Linh xử phạt hành chính về hành vi gây tổn hại sức khỏe cho người khác và hành vi không sang tên đổi chủ xe ô tô, ngày 22/06/2021 bị cáo mới nộp khoản tiền phạt; Tiền án: ngày 20/03/2014 bị Tòa án nhân dân huyện Mê Linh xử phạt 7.000.000 đồng về tội Đánh bạc, ngày 12/07/2021 bị cáo mới nộp số tiền phạt theo quyết định của bản án, khi phạm tội tiền sự của bị cáo còn trong thời hiệu và tiền án chưa được xóa, phạm tội này là tái phạm, đã phạm vào tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Do vậy, cần xử lý bị cáo nghiêm khắc trước pháp luật để giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

Khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, thái độ ăn năn hối cải, bị cáo đã ra đầu thú. Vụ án xảy ra bị hại cũng có lỗi một phần, bản thân bị cáo cũng bị thương với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 1%, bị cáo đã bồi thường đầy đủ theo yêu cầu của người bị hại, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo để áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

[3] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe: bị hại đã nhận tiền bồi thường về tài sản và sức khỏe, không có yêu cầu gì khác nên Tòa không xét đến.

[4] Vật chứng của vụ án: Thanh sắt không thu giữ được.

Đối với chiếc điện thoại nhãn hiệu Vsmart Active 01, màu trắng, 64 GB đã trả lại cho bị hại.

[5] Về án phí và quyền kháng cáo: bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: bị cáo **Nguyễn Kim T** phạm tội **Cố ý gây thương tích.**

Căn cứ: điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự;

- Điều 136, 331; 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

- Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xử phạt: Nguyễn Kim T 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 05/07/2021.

- Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tòa tuyên án.

- Bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt bản án.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tống đạt bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Cầu Giấy;
- Chi cục THADS quận Cầu Giấy;
- Bị cáo, bị hại,
người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Tạ Thị Thu Hương